

ECR 7700LD^{eco} Plus SD

ECR 7700 Plus SD

ELECTRONIC CASH REGISTER



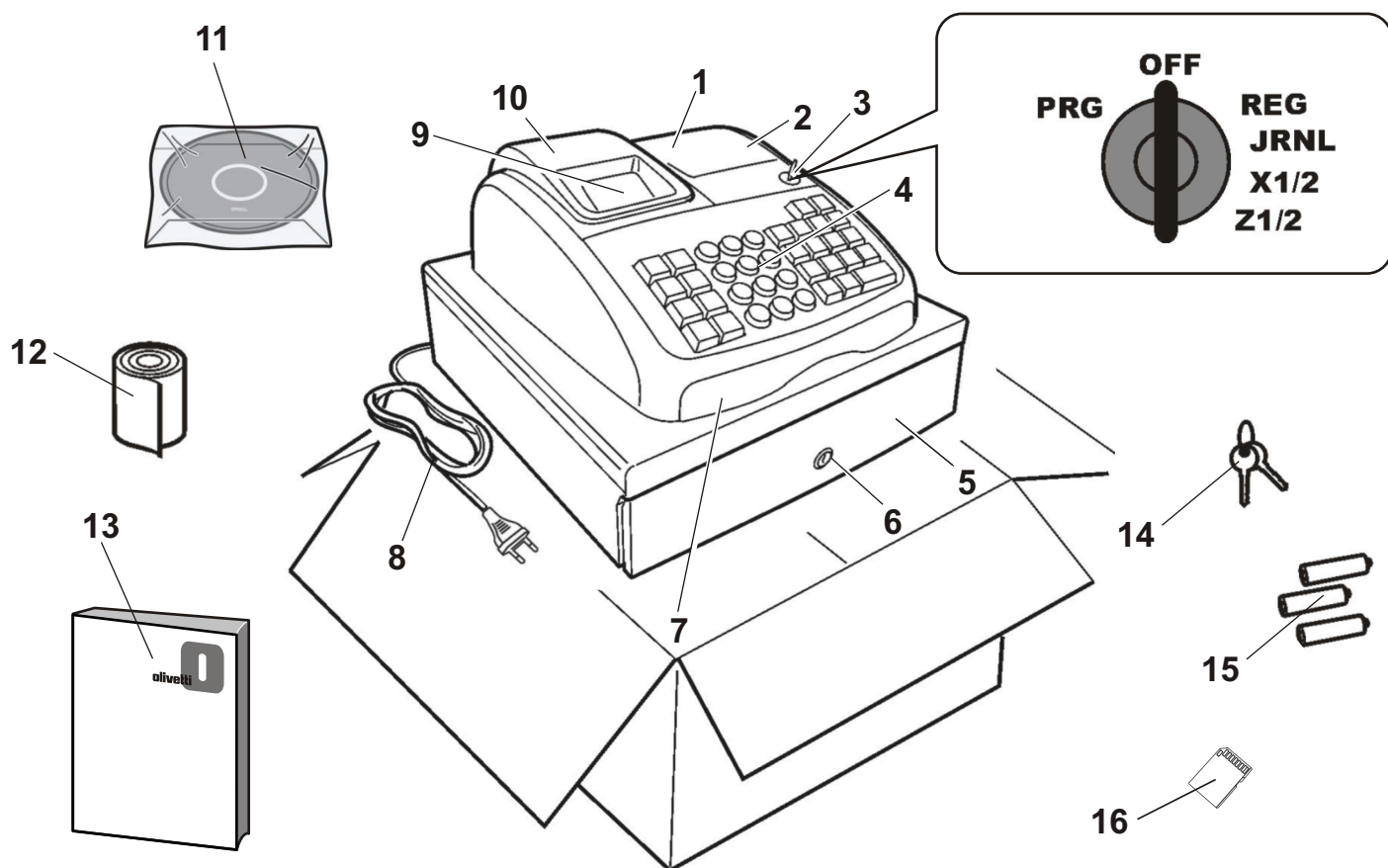
KURZANLEITUNG - QUICK GUIDE

HERAUSGEGEBEN VON / PUBLICATION ISSUED BY: Olivetti S.p.A. - www.olivetti.com

Diese Kurzanleitung beschreibt die Grundinstallationen und die Vorgehensweise. Weitere Informationen finden Sie im Anwenderhandbuch, das als Datei auf der CD gespeichert ist oder von <http://www.olivetti.com> heruntergeladen werden kann. Die Dateien auf der CD werden automatisch ausgeführt (Autoplay). Ist dies nicht der Fall, öffnen Sie den Inhalt der CD und doppelklicken Sie auf die Datei **index.html**. Vielen Dank, dass Sie sich für diese OLIVETTI Registrierkasse entschieden haben. Die INBETRIEBNAHME ist SCHNELL und EINFACH!

This manual describes basic setups and operation methods. For more detail, please insert the CD and open the User's Manual or download the User's Manual from: <http://www.olivetti.com>. The contents of the CD are executed automatically (Autoplay). If this does not occur, open the contents of the CD and double-click the file **index.html** to execute it. Thank you very much for purchasing this OLIVETTI electronic Cash Register. START-UP is QUICK and EASY!

INHALT DER VERPACKUNG - PACKAGING COMPOSITION



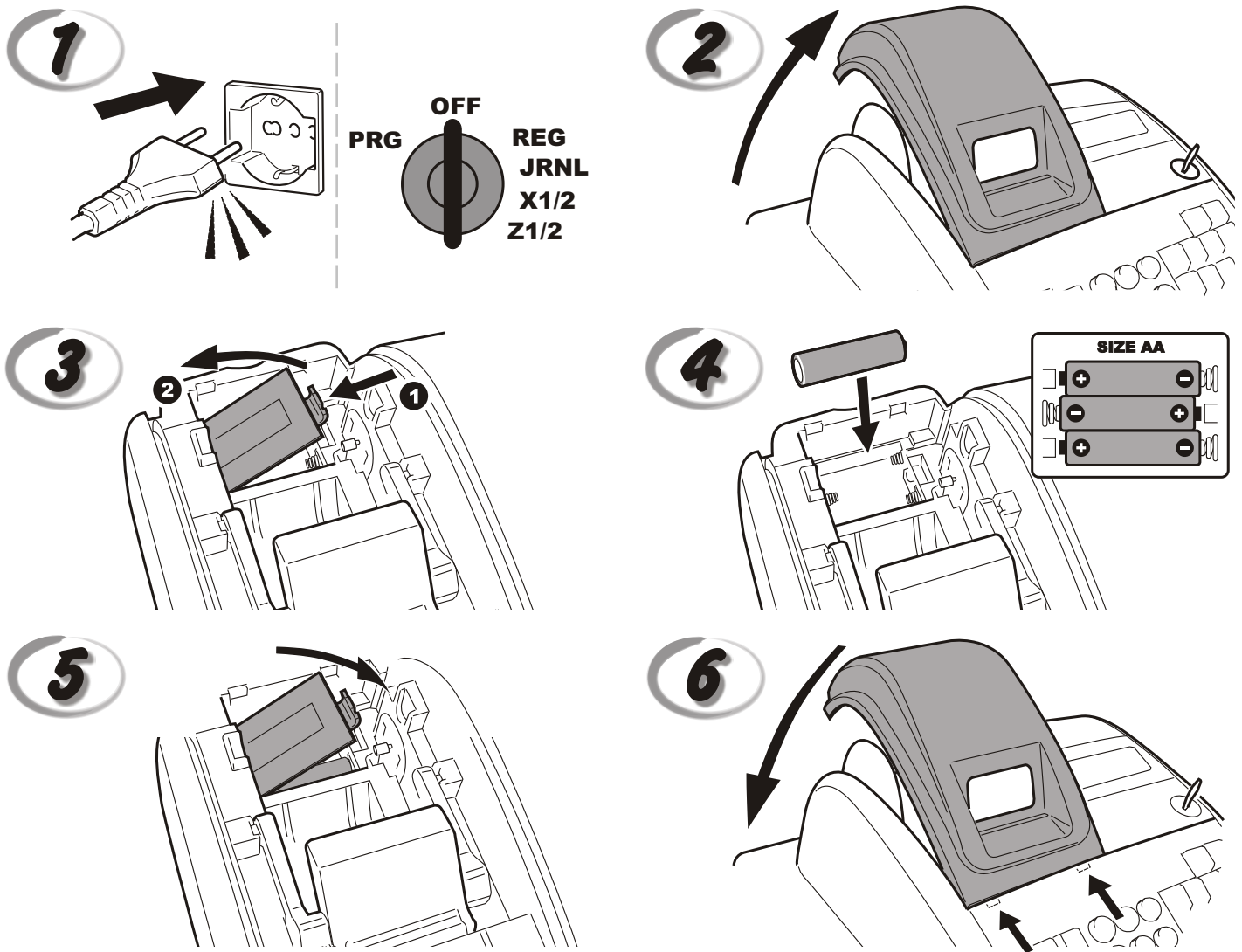
Elemente der Registrierkasse

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Kundendisplay | 10. Abdeckung der Drucker-Einheit |
| 2. Kassiererdisplay | 11. CD-ROM mit Benutzeranweisungen |
| 3. Kontroll-Schloss | 12. Papierrolle |
| 4. Tastenblock | 13. Verpackung und Startup Information |
| 5. Geldschublade | 14. Schubladenschlüssel |
| 6. Schloss der Geldschublade | 15. Batterien |
| 7. Ablageschublade | 16. SD-Karte |
| 8. Netzkabel | |
| 9. Ausgabefenster für Kassenbon | |

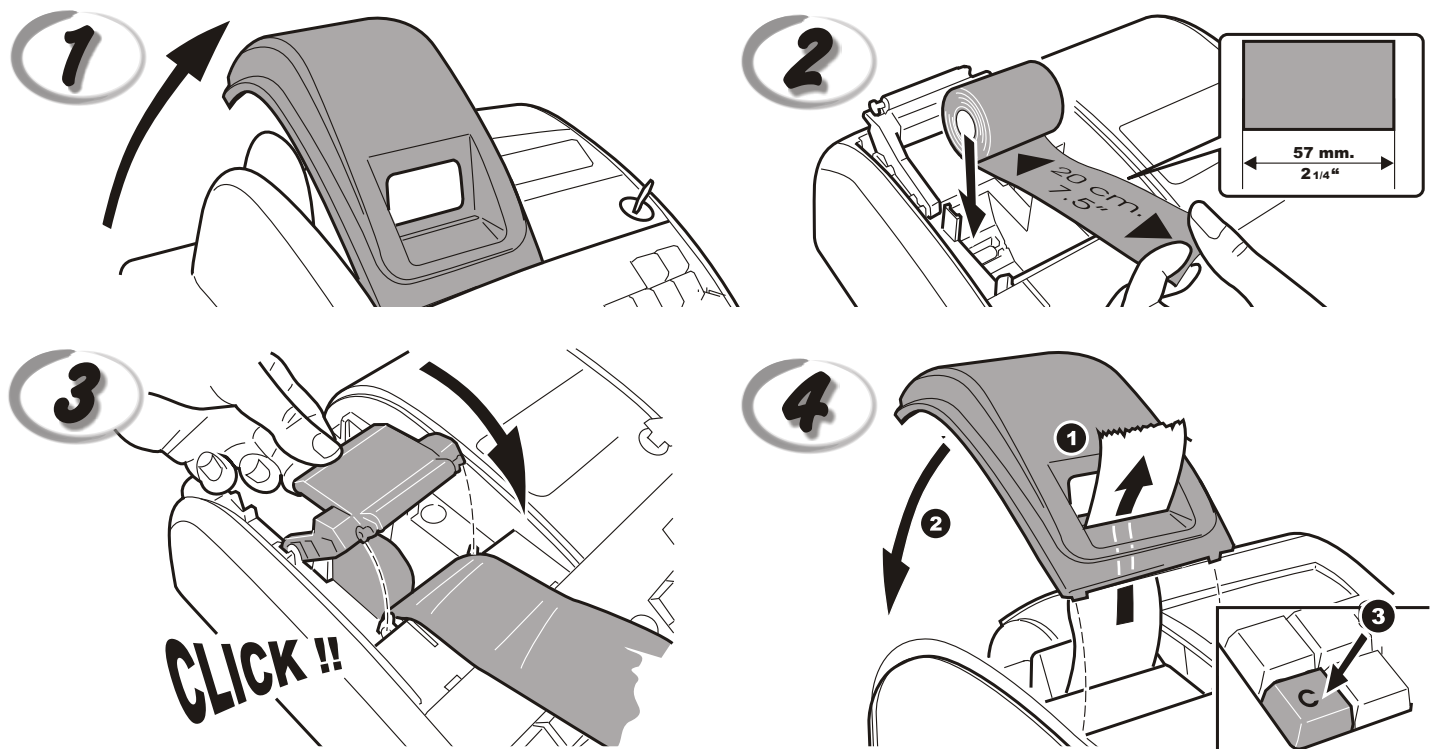
Cash Register Components

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Customer Display | 10. Printer Compartment Cover |
| 2. Operator Display | 11. CD-ROM containing the User Instructions |
| 3. Control lock | 12. Paper roll |
| 4. Keypad | 13. Packaging composition and Startup information |
| 5. Cash Drawer | 14. Drawer keys |
| 6. Cash Drawer Lock | 15. Batteries |
| 7. Item deposit drawer | 16. SD Card |
| 8. Power Cord | |
| 9. Customer Receipt Output Window | |

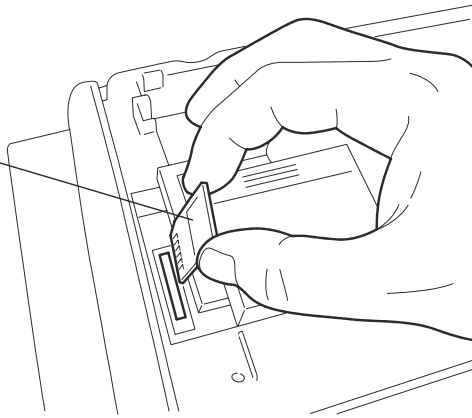
BATTERIEN ZUR SPEICHERSICHERUNG EINSETZEN - INSERTING MEMORY BACKUP BATTERIES



EINLEGEN VON THERMOPAPIER - LOADING THERMAL PAPER



SD Karte einsetzen - herausnehmen
SD Card Insertion - Removal

**SYSTEMINITIALISIERUNG**

Display

Beim Starten des Systems erscheint eine Bildschirmseite wie hier rechts.

— 0

Eingabe der Seriennummer.

(Seriennummer) [TOTAL]

Seriennummer : Max. 8 Zeichen.

— 12345678

Eingabe der Maschinenummer.

(Maschinenummer) [TOTAL]

Maschinenummer: Max. 4 Zeichen.

— 1

Datum-Eingabe.

(Tag)-(Monat)-(Jahr) [TOTAL]

Wenn 'Tag=25', 'Monat=01' und 'Jahr=15', erscheint eine Bildschirmseite wie hier rechts.

— 250115

Eingabe der Uhrzeit.

(Stunde)-(Minuten) [TOTAL]

Wenn 'Stunde=12' und 'Minuten=34', erscheint eine Bildschirmseite wie hier rechts.

— 1234

Eingabe der ID-Steuer Nummer.

(ID-Steuer Nummer) [TOTAL]

ID-Steuer Nummer : Max. 11 Zeichen.

2345678901

Eingabebestätigung.

Wenn OK : [TOTAL]

Zurück mit [C]

SICHER?

Initialisierungsdaten werden auf der SD Karte gespeichert.

SD LEER

Initialisierung wurde vervollständigt.

0

SD WARTUNG

- 1) Die Datenprogrammierung kann auf der SD-Karte abgespeichert und aus der SD-Karte geladen werden.

[RA] Taste: Das Menü LADE PROG starten.

[PO] Taste: Das Menü SICHER PROG starten.

[#/NS] Taste: Datenprogrammierung auswählen.

Folgende Daten können ausgewählt werden:

PRG
BED.
WG
PLU

[TOTAL] Taste: Laden und Speichern starten.

[C] Taste: Menü SD-LADEN oder SD-SPEICHERN beenden.

- 2) SD Fehlermeldungen

SD-KARTE nicht erfasst : SD NON

Schutz-Fehler ist schreibgeschützt : SD SCHUTZ

Datei kann nicht geöffnet werden : SD KEINE DATEI

SD KARTE Kartenspeicher voll : SD VOLL

Schwerwiegender Fehler : SD FATAL

SYSTEM INITIALIZATION

Display

At the time of the start of a system, the display looks like the right.

— 0

Entry of the serial number.

(Serial number) [TOTAL]

Serial number : Max. 8 digits.

— 12345678

Entry of the machine number.

(Machine number) [TOTAL]

Machine number : Max. 4 digits.

— 12

Entry of the date.

(Day)-(Month)-(Year) [TOTAL]

If 'Day=25', 'Month=01' and 'Year=15', the display looks like the right.

— 250115

Entry of the time.

(Hour)-(Minutes) [TOTAL]

If 'Hour=12' and 'Minutes=34', the display looks like the right.

— 1234

Entry of TAX ID number.

(TAX ID number) [TOTAL]

TAX ID number : Max. 11 digits.

2345678901

Confirmation of the entry.

If OK : [TOTAL]

If NG : [C]

SURE?

Initialization data is saved to SD card.

SD SAVE

Initialization was completed.

0

SD MAINTENANCE

- 1) Programming data can save to SD-Card and load from SD-Card.

[RA] key : Enter to SD-LOAD menu.

[PO] key : Enter to SD-SAVE menu.

[#/NS] key : Select the programming data.

The data which can be select is the following:

ALL PRG
CLERK
DEPT
PLU

[TOTAL] key : Start loading or saving.

[C] key : Exit the SD-LOAD or SD-SAVE menu.

- 2) SD error

SD-CARD not detect : SD NON

Write protect error : SD PROTECT

Cannot open file : SD NO FILE

SD-CARD memory full : SD FULL

Fatal error : SD FATAL

SICHERHEITSHINWEISE

1. STROMVERSORGUNG: siehe Angaben auf dem Typenschild der Registrierkasse.
2. Stellen Sie KEINE metallischen Gegenstände oder Behälter mit Flüssigkeit auf oder in die Nähe der Registrierkasse. Es besteht Brand- bzw. Stromschlaggefahr.
3. Führen Sie KEINE Reinigung oder Installation aus, ohne den Netzstecker aus der Steckdose entfernt zu haben.
4. Stellen Sie die Registrierkasse NICHT auf unebene oder instabile Flächen.

SAFETY INFORMATION

1. POWER SUPPLY: refer to the voltage rating plate on the Cash Register.
2. DO NOT place metallic objects or containers with liquid on top or near the Cash Register. This situation presents a danger of fire or electrical shock.
3. DO NOT perform cleaning operating or installation without remove the power plug from the outlet.
4. DO NOT place the Cash Register on uneven or unstable surfaces.

RICHTLINIE 2012/19/UE FÜR DIE BEHANDLUNG, SAMMLUNG, WIEDERVERWERTUNG UND ENTSORGUNG VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIK ALTGERÄTEN UND DEREN BESTANDTEILE

1. FÜR DIE LÄNDER DER EUROPÄISCHEN UNION (EG)

Es ist verboten, jede Art von Elektro- und Elektronik-Altgeräten als unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen: es ist Pflicht, diese separat zu sammeln. Das Abladen dieser Geräte an Orten, die nicht speziell dafür vorgesehen und autorisiert sind, kann gefährliche Auswirkungen für Umwelt und Gesundheit haben. Widerrechtliche Vorgehensweisen unterliegen den Sanktionen und Maßnahmen laut Gesetz.

UM UNSERE GERÄTE ORDNUNGSGEMÄß ZU ENTSORGEN, KÖNNEN SIE:

- a) Sich an die örtliche Behörde wenden, die Ihnen praktische Auskünfte und Informationen für die ordnungsgemäße Verwaltung der Abfälle liefert, beispielsweise: Ort und Zeit der Sammelstation etc.
- b) Beim Neukauf eines unserer Geräte ein benutztes Gerät, das dem neu gekauften entspricht, an unseren Wiederverkäufer zurückgeben. Das durchgekennzeichnete Symbol auf dem Gerät bedeutet, dass:
 - Nach Ableben des Gerätes, dieses in ausgerüstete Sammelzentren gebracht werden und separat von Siedlungsabfällen behandelt werden muss;
 - Olivetti die Aktivierung der Behandlungs-, Sammel-, Wiederverwertungs- und Entsorgungsprozedur der Geräte in Konformität mit der Richtlinie 2012/19/UE (u. folg.mod.) garantiert.

2. FÜR DIE ANDEREN LÄNDER (NICHT-EG-STAATEN)

Das Behandeln, Sammeln, Wiederverwerten und Entsorgen von Elektro- und Elektronik-Altgeräten muss nach den geltenden Vorschriften des jeweiligen Landes erfolgen.

DIRECTIVE 2012/19/UE ON THE TREATMENT, COLLECTION, RECYCLING AND DISPOSAL OF ELECTRIC AND ELECTRONIC DEVICES AND THEIR COMPONENTS

1. FOR COUNTRIES IN THE EUROPEAN UNION (EU)

The disposal of electric and electronic devices as solid urban waste is strictly prohibited: it must be collected separately. The dumping of these devices at unequipped and unauthorized places may have hazardous effects on health and the environment. Offenders will be subjected to the penalties and measures laid down by the law.

TO DISPOSE OF OUR DEVICES CORRECTLY:

- a) Contact the Local Authorities, who will give you the practical information you need and the instructions for handling the waste correctly, for example: location and times of the waste collection centres, etc.
- b) When you purchase a new device of ours, give a used device similar to the one purchased to our dealer for disposal.

The crossed dustbin symbol on the device means that:

- When it is to be disposed of, the device is to be taken to the equipped waste collection centres and is to be handled separately from urban waste;
- Olivetti guarantees the activation of the treatment, collection, recycling and disposal procedures in accordance with Directive 2012/19/UE (and subsequent amendments).

2. FOR OTHER COUNTRIES (NOT IN THE EU)

The treatment, collection, recycling and disposal of electric and electronic devices will be carried out in accordance with the laws in force in the country in question.

RICHTLINIE 2006/66/CE FÜR ALTBATTERIEN UND AKKUS - INFORMATIONEN

Für alle Länder der Europäischen Union sowie die Länder, in denen die getrennte Hausmüllsammlung erfolgt

 Dieses Symbol, das auf den Batterien bzw. Akkus, auf deren Verpackung oder in deren Unterlagen erscheint, bedeutet, dass die mitgelieferten Batterien oder Akkus nicht gemeinsam mit den Siedlungsabfällen entsorgt werden dürfen sondern getrennt gesammelt, d.h. zu einem der Sammelzentren gebracht werden müssen, die für die Wiederverwertung ausgerüstet sind. Eine nicht fachgerechte Entsorgung kann gefährliche Auswirkungen auf die Umwelt und die allgemeine Gesundheit haben. Erscheinen die chemischen Symbole Hg (Quecksilber), Cd (Kadmium), Pb (Blei) heißt das, dass die Batterie bzw. das Akku diese Substanz in höherem Maße enthält als von der Richtlinie bestimmt wurde.

DIRECTIVE 2006/66/EC ON BATTERIES AND ACCUMULATORS AND ON WASTE BATTERIES AND ACCUMULATORS - INFORMATION Applicable in European Union countries and in other countries with recycling collection systems

 The symbol shown on batteries, on their packaging or on their documentation means that the batteries supplied with the product must not be disposed of as solid urban waste but must be collected separately. Take used batteries to the authorised recycling centres. Improper disposal could have dangerous effects on the environment and on health. When any of the chemical symbols Hg (mercury), Cd (cadmium) or Pb (lead) are present, they indicate that the battery contains a higher quantity of the related substance than stipulated in the directive.